

**Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yritystoiminnan rakennetilastoista annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 58/97 muuttamiseksi**

(2001/C 154 E/13)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

KOM(2001) 38 lopull. — 2001/0023(COD)

(Komission esittämä 25 päivänä tammikuuta 2001)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO,  
jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 285 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon,

ottavat huomioon Euroopan keskuspankin lausunnon,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa tarkoitettua menettelyä,

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksella (EY, Euratom) N:o 58/97 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY, Euratom) 410/98 <sup>(2)</sup>, luotiin yhteinen järjestelmä yritystoiminnan rakennetta, toimintaa, kilpailukykyä ja tuloksia koskevien yhteisön tilastojen keruuta, laadintaa, toimittamista ja arviointia varten.

(2) Yhteisön raha-, talous- ja sosiaalialalla tapahtunut yhdenmiskehitys edellyttää edellä mainitun järjestelmän laajentamista siten, että se kattaa luottolaitokset, eläkerahastot, muun rahoituksenvälityksen sekä rahoitusta palvelevan toiminnan;

(3) Sisämarkkinoiden kehitys ja toiminta lisäävät näiden markkinoiden toimivuutta mittaavan tiedon tarvetta erityisesti luottolaitostoiminnan, eläkevakuutustoiminnan, muun rahoituksenvälityksen sekä rahoitusta palvelevan toiminnan aloilla.

(4) Rahoituspalvelualan yritystilastoja tarvitaan kauppaneuvottelujen tueksi rahoituspalvelujen kansainvälisen kaupan vapautumisen vuoksi.

(5) Kansantalouden tilinpidon ja aluetilinpidon tilien laatiminen Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä yhteisössä 25 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2223/96 <sup>(3)</sup> mukaisesti edellyttää vertailukelpoisia, täydellisiä ja luotettavia yritystoimintatilastoja rahoituspalvelualalta.

(6) Yhtenäisvaluutan käyttöönotto vaikuttaa merkittävästi rahoituspalvelualan rakenteeseen sekä rajatylittäviin pääomavirtoihin, minkä vuoksi kilpailukykyä ja kansainvälistymistä koskevien tietojen merkitys kasvaa.

(7) Toimivaltaisten viranomaisten noudattaman, luottolaitosten vakauden valvontaan sekä rahoitusjärjestelmän vakautteen liittyvän politiikan moitteeton hoito lisää luottolaitoksia ja niihin liittyviä palveluja koskevien tietojen kysyntää.

(8) Kehittyvä eläkerahastoala voisi osaltaan tukea pääomamarkkinoiden toimintaa hyödyntämällä entistä tehokkaammin sijoitustoimintaa koskevien sääntöjen vapauttamista.

(9) Euroopan yhteisön ympäristöä ja kestävä kehitystä koskevan poliittisen toimintaohjelman "Kohti kestävä kehitystä" tarkistamisesta tehdyssä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä N:o 2179/98/EY <sup>(4)</sup> tuodaan jälleen esille se seikka, että luotettavat ja vertailukelpoiset tiedot, tilastot ja indikaattorit ovat tärkeitä välineitä, joita tarvitaan ympäristölainsäädännön noudattamisesta aiheutuvien kustannusten arvioinnissa.

(10) Päätöksellä 89/382/ETY, Euratom <sup>(5)</sup> perustettua tilasto-ohjelmakomiteaa, direktiivillä 77/780/EEC <sup>(6)</sup> perustettua pankkialan neuvoa-antavaa komiteaa, päätöksellä 91/115/ETY <sup>(7)</sup> perustettua raha-, rahoitus- ja maksutasetilastokomiteaa ja direktiivillä 91/675/ETY <sup>(8)</sup> perustettua vakuutuskomiteaa on kuultu,

<sup>(1)</sup> EYVL L 14, 17.1.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 52, 21.2.1998, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 310, 30.11.1996, s. 1.

<sup>(4)</sup> EYVL L 275, 10.10.1998, s. 1.

<sup>(5)</sup> EYVL L 181, 28.6.1989, s. 47.

<sup>(6)</sup> EYVL L 322, 17.12.1977, s. 30.

<sup>(7)</sup> EYVL L 59, 6.3.1991, s. 19.

<sup>(8)</sup> EYVL L 374, 31.12.1991, s. 32.

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Muutetaan asetus (EY, Euratom) N:o 58/97 seuraavasti:

1. Lisätään 5 artiklaan seuraavat luetelmakohdat:

"... liitteessä 6 määritelty luottolaitosten rakennetilastojen yksityiskohtainen moduuli"

"... liitteessä 7 määritelty eläkerahastojen rakennetilastojen yksityiskohtainen moduuli."

2. Lisätään tämän asetuksen liitteen mukaiset liitteet 6 ja 7.

### 2 artikla

Muutetaan asetuksen (EY, Euratom) N:o 58/97 liite I seuraavasti:

1. Lisätään 5 jaksoon seuraava virke:

"Päätös ensimmäisestä viitevuodesta, jolta NACE Rev. 1:n kolminumerotason 65.2 ja kaksinumero-  
tason 67 kattamista toiminnoista laaditaan tilastot, tehdään kuitenkin tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen."

2. Korvataan 8 jakso seuraavasti:

"1. Tulokset on toimitettava 18 kuukauden kuluessa viitejakson kalenterivuoden päättymisestä lukuun ottamatta NACE Rev. 1:n nelinumero-  
tason 65.11 ja liitteiden 5, 6 ja 7 kattamia NACE Rev. 1:n toimintoja. NACE:n nelinumero-  
tason 65.11 osalta toimitusaika on 10 kuukautta. Liitteiden 5, 6 ja 7 kattamien toimintojen osalta toimitusajasta säädetään kyseisissä liitteissä. Päätös NACE Rev. 1:n kolminumerotason 65.2 ja kaksinumero-  
tason 67 kattamia toimintoja koskevien tulosten toimitusajasta tehdään kuitenkin tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen."

2. Seuraavista yritystilastojen ominaisuustiedoista on NACE Rev. 1:n kaksinumero-  
tason 65 ja 66 lukuun ottamatta toimitettava kansallisen tason ennakkotulokset tai estimaatit 10 kuukauden kuluessa viitejakson kalenterivuoden päättymisestä:

12 11 0 (liikevaihto)

16 11 0 (työhön osallistuvien lukumäärä)

Nämä ennakkotulokset on jaoteltava NACE Rev. 1:n kolminumerotason mukaan lukuun ottamatta NACE Rev. 1:n pääluokkia H, I ja K, joiden osalta tulokset on jaoteltava 9 jakson ryhmittelyn mukaisesti. NACE Rev. 1:n kaksinumero-  
tason 67 osalta päätös ennakkotulosten tai estimaattien toimittamisesta tehdään tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen."

3. Korvataan 9 jaksossa pääluokka J seuraavasti:

"PÄÄLUOKKA J

Rahoitustoiminta

Jotta voitaisiin laatia yhteisön tason tilastot, jäsenvaltiot toimittavat kansalliset osatulokset NACE Rev. 1:n luokkien mukaan jaoteltuina."

4. Korvataan 10 jakson 1 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle selvitys NACE Rev. 1:n pääluokkiin M–O luokiteltavia tilastoyksiköitä koskevien tietojen määrittelystä, rakenteesta, ja saatavuudesta."

### 3 artikla

Korvataan asetuksen (EY, Euratom) N:o 58/97 liite 2 seuraavasti:

1. Lisätään 4 jakson 3 kohtaan muuttujan 21 11 0 (investoinnit laitteisiin ja laitoksiin, jotka on tarkoitettu päästöjen vähentämiseen sekä erityisiin päästöjen vähentämislaitteisiin – pääasiassa putkien suulle asennettavat) jälkeen seuraava ominaisuustieto:

"21 12 0 – Investoinnit laitteisiin ja laitoksiin, jotka liittyvät ympäristöä säästävään teknologiaan (yhdenmukainen teknologia) (\*)"

2. Korvataan 4 jakson 3 kohdan alaviite seuraavasti:

"(\*) Jos liikevaihdon tai työhön osallistuvien kokonaismäärä NACE Rev. 1:n pääluokkien C–E jollakin kaksinumero-  
tasolla on jonkin jäsenvaltion osalta alle yksi prosenttia yhteisön kokonaismäärästä, tässä asetuksessa tarkoitettuja tietoja muuttujia 21 11 0, 21 12 0, 22 11 0 ja 22 12 0 koskevien tilastojen laatimiseksi ei tarvitse kerätä. Jos yhteisön politiikka sitä edellyttää, komissio voi tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen pyytää näiden tietojen tilapäistä keräämistä."

3. Lisätään 4 jakson 4 kohtaan muuttujan 20 31 0 (Sähkönt ostot (arvo)) jälkeen seuraava ominaisuustieto:

"21 14 0 – Juoksevat ympäristönsuojelumenot yhteensä (\*)"

4. Lisätään 4 jakson 4 kohtaan alaviite seuraavasti:

"(\*) Jos liikevaihdon tai työhön osallistuvien kokonaismäärä NACE Rev. 1:n pääluokkien C–E jollakin kaksinumero-tasolla on jonkin jäsenvaltion osalta alle yksi prosenttia yhteisön kokonaismäärästä, tässä asetuksessa tarkoitettu tietoja muuttujaa 21 14 0 koskevien tilastojen laatimiseksi ei tarvitse kerätä. Jos yhteisön politiikka sitä edellyttää, komissio voi tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen pyytää näiden tietojen tilapäistä keräämistä."

5. Lisätään 5 jaksoon kaksi kohtaa seuraavasti:

"3. Ensimmäinen viitevuosi, jolta ominaisuustietoja 21 12 0 ja 21 14 0 koskevat tilastot laaditaan, on kalenterivuosi 2001.

4. Ominaisuustietoa 21 12 0 koskevat tilastot laaditaan vuosittain. Ominaisuustietoa 21 14 0 koskevat tilastot laaditaan joka kolmas vuosi."

6. Korvataan 7 jakson 6 kohta seuraavasti:

"6. Ominaisuustietoja 21 11 0, 21 12 0 ja 21 14 0 koskevat tulokset jaotellaan pääluokissa C, D ja E NACE Rev. 1:n kaksinumerotason mukaan ja kaksinumero- ja kolminumerotason 21, 23 ja 24 NACE Rev. 1:n kolminumerotason mukaan."

7. Lisätään 7 jaksoon uusi kohta seuraavasti:

"7. Ominaisuustietoja 21 11 0, 21 12 0 ja 21 14 0 koskevat tulokset on jaoteltava seuraaviin ympäristöalan osa-alueisiin:

ilmanlaadun ja ilmastonsuojelu, jätevesihuolto, jätehuolto ja muu ympäristönsuojelu. Muu ympäristönsuojelu sisältää seuraavat osa-alueet: maaperän ja pohjavesien suo-jelu, melun ja värinän torjunta, biologinen monimuotoisuus ja maisema, säteily, tutkimus ja kehittäminen, yleinen ympäristöhallinto ja kohdentamattomat menot. Osa-aluekohtaiset menot on jaoteltava NACE Rev. 1:n kaksinumerotason mukaan."

8. Lisätään 9 jaksoon seuraava ominaisuustieto:

"21 11 0 – Investoinnit laitteisiin ja laitoksiin, jotka on tarkoitettu päästöjen vähentämiseen, sekä erityisiin päästöjen vähentämislaitteisiin (pääasiassa putkien suulle asennettavat)"

Lisätään seuraava huomautus muuttujiin 21 11 0, 21 12 0 ja 21 14 0:

"Jaoteltu ainoastaan ympäristönsuojelun aloilla biologinen monimuotoisuus ja maisema sekä maaperä ja pohjavesi."

9. Lisätään 10 jaksoon seuraava teksti:

"Ominaisuustietoja 21 12 0 ja 21 14 0 koskevien tilastojen laatimisen osalta tätä siirtymäaikaa voidaan pidentää kolmella vuodella tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen."

#### 4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

## LIITE 6

## LUOTTOLAITOKSIA KOSKEVIEN RAKENNETILASTOJEN YKSITYISKOHTAINEN MODUULI

## 1 jakso

## Tavoitteet

Tämän liitteen tarkoituksena on määrittää yhteinen järjestelmä luottolaitosten rakennetta, toimintaa, tuloksia ja kilpailukykyä koskevien yhteisön tilastojen keruuta, laatimista, toimittamista ja arviointia varten. Tämä moduuli sisältää yksityiskohtaisen luettelon ominaisuustiedoista, joista laaditaan tilastot luottolaitosalan kansallisen, yhteisön tason ja kansainvälisen kehityksen tuntemuksen parantamiseksi.

## 2 jakso

## Ala

Laadittavat tilastot koskevat tämän asetuksen 2 artiklan I), ii) ja iii) alakohdassa tarkoitettuja aloja ja erityisesti:

1. luottolaitosten rakenteen, toiminnan, tulosten ja kilpailukyyn yksityiskohtaista tarkastelua;
2. koko liiketoiminnan sekä tuotekohtaisen liiketoiminnan kehitystä ja jakautumista, kansainvälistä toimintaa, henkilöstöä, omaa pääomaa sekä muita varoja ja velkoja.

## 3 jakso

## Kattavuus

1. Tilastot laaditaan NACE Rev. 1:n nelinumerotasoille 65.12 ja 65.22 kuuluvista luottolaitostoinninnoista.
2. Tilastot laaditaan kaikkien neuvoston direktiiviin 86/635/ETY <sup>(1)</sup> 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 2 artiklan 2 kohdan mukaisten luottolaitosten toiminnoista (lukuun ottamatta keskuspankkeja).
3. 20 päivänä maaliskuuta 2000 annetun Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY <sup>(2)</sup> 24 artiklan tarkoitetut luottolaitosten sivukonttorit, joiden toiminta kuuluu johonkin 1 kohdan tarkoitettuun NACE Rev. 1:n luokkaan, rinnastetaan 2 kohdassa määriteltyihin luottolaitoksiin.

## 4 jakso

## Ominaisuustiedot

Ominaisuustiedot ja laadittavat tilastot luetellaan jäljempänä. Kursiivilla merkityt ominaisuustiedot ja tilastot sisältyvät myös liitteen 1 yleisen moduulin luetteloihin. Käytettäessä suoraan tilinpäätöksestä saatavia tietoja rinnastetaan viitevuonna päättävät tilivuodet kyseiseen viitevuoteen.

Ominaisuustietoluettelo sisältää seuraavat tiedot:

- i) direktiiviin 86/635/ETY 4 artiklassa luetellut ominaisuustiedot: taseen vastaava puoli: kohta 4; taseen vastattava puoli: kohdat 2 a) + 2 b) yhdistettynä, kohdat 7 + 8 + 9 + 10 + 11 + 12 + 13 + 14 yhdistettynä.
- ii) direktiivin 86/635/ETY 27 artiklassa luetellut ominaisuustiedot: kohta 2, kohdat 3 a) + 3 b) + 3 c) yhdistettynä, kohta 3 a), kohta 4, kohta 5, kohta 6, kohta 7, kohdat 8 a) + 8 b) yhdistettynä, kohta 8 b), kohta 10, kohdat 11 + 12 yhdistettynä, kohdat 9 + 13 + 14 yhdistettynä, kohdat 15 + 16 yhdistettynä, kohta 19, kohdat 15 + 20 + 22 yhdistettynä, kohta 23.

<sup>(1)</sup> EYVL L 372, 31.12.1986, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 126, 25.5.2000, s. 1.

iii) seuraavassa luetellut ominaisuustiedot:

| Koodi   | Nimike                                                                                 | Huomautukset                |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|         | <b>Rakennetta koskevat tiedot</b>                                                      |                             |
| 11 11 0 | Yritysten lukumäärä                                                                    |                             |
| 11 11 1 | Yritysten lukumäärä oikeudellisen muodon mukaan                                        |                             |
| 11 11 4 | Yritysten lukumäärä emoyhtiön kotipaikan mukaan                                        |                             |
| 11 11 6 | Yritysten lukumäärä taseen loppusummaan perustuvan kokoluokan mukaan                   |                             |
| 11 11 7 | Yritysten lukumäärä luottolaitosluokan mukaan                                          |                             |
| 11 21 0 | Paikallisten yksiköiden lukumäärä                                                      |                             |
| 11 41 1 | Muissa kuin ETA-maissa sijaitsevien sivuliikkeiden kokonaismäärä sijaintipaikan mukaan |                             |
| 11 51 0 | Ulkomailla sijaitsevien rahoitustäryhtiöiden kokonaismäärä sijaintipaikan mukaan       |                             |
|         | <b>Tilinpäätöstiedot: tuloslaskelma</b>                                                |                             |
| 42 11 0 | Korkotuotot ja muut vastaavat tuotot                                                   |                             |
| 42 11 1 | Korkotuotot ja muut vastaavat tuotot kiinteätuottoisista arvopapereista                |                             |
| 42 12 1 | Korkokulut ja muut vastaavat kulut liikkeelle lasketuista joukkovelkakirjoista         |                             |
| 12 12 0 | Tuotannon arvo                                                                         |                             |
| 13 11 0 | Tavaroiden ja palvelujen ostot yhteensä                                                |                             |
| 13 31 0 | Henkilöstömenot                                                                        |                             |
| 12 14 0 | Arvonlisäys perushintaan                                                               | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 12 15 0 | Arvonlisäys tuotannontekijähintaan                                                     |                             |
| 15 11 0 | Bruttoinvestoinnit aineelliseen käyttöomaisuuteen                                      |                             |
|         | <b>Tilinpäätöstiedot: tase</b>                                                         |                             |
| 43 30 0 | Taseen loppusumma (CI)                                                                 |                             |
| 43 31 0 | Taseen loppusumma emoyhtiön kotipaikan mukaan                                          |                             |
| 43 32 0 | Taseen loppusumma oikeudellisen muodon mukaan                                          |                             |
|         | <b>Tuotekohtaiset tiedot</b>                                                           |                             |
| 44 11 0 | Korkotuotot ja muut vastaavat tuotot CPA:n (ala)luokkien mukaan                        | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 44 12 0 | Korkokulut ja muut vastaavat kulut CPA:n (ala)luokkien mukaan                          | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 44 13 0 | Saadut palkkiot CPA:n (ala)luokkien mukaan                                             | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 44 14 0 | Maksetut palkkiot CPA:n (ala)luokkien mukaan                                           | Toimittaminen vapaaehtoista |

| Koodi   | Nimike                                                                                                                                        | Huomautukset                |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|         | <b>Kansainvälistymistä koskevat tiedot</b>                                                                                                    |                             |
| 45 11 0 | ETA-maissa sijaitsevien sivuliikkeiden maantieteellinen jakautuminen                                                                          |                             |
| 45 21 0 | Korkotuottojen ja muiden vastaavien tuottojen maantieteellinen jakautuminen                                                                   |                             |
| 45 22 0 | Taseen loppusumman maantieteellinen jakautuminen                                                                                              |                             |
| 45 31 0 | Palvelujen tarjoamisen vapauteen perustuvien korkotuottojen ja muiden vastaavien tuottojen maantieteellinen jakautuminen (muut ETA-maat)      | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 45 41 0 | Sivuliikkeiden toimintaan perustuvien korkotuottojen ja muiden vastaavien tuottojen maantieteellinen jakautuminen (muut kuin ETA-maat)        | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 45 42 0 | Palvelujen tarjoamisen vapauteen perustuvien korkotuottojen ja muiden vastaavien tuottojen maantieteellinen jakautuminen (muut kuin ETA-maat) | Toimittaminen vapaaehtoista |
|         | <b>Henkilöstöä koskevat tiedot</b>                                                                                                            |                             |
| 16 11 0 | <i>Työhön osallistuvien lukumäärä</i>                                                                                                         |                             |
| 16 11 1 | Työhön osallistuvien lukumäärä luottolaitosluokan mukaan                                                                                      |                             |
| 16 13 0 | <i>Palkatun henkilöstön lukumäärä</i>                                                                                                         |                             |
| 16 14 0 | Palkatun henkilöstön lukumäärä kokopäivätyötä vastaavana                                                                                      |                             |
|         | <b>Muut tiedot</b>                                                                                                                            |                             |
| 47 11 0 | Tilien lukumäärä CPA:n (ala)luokkien mukaan                                                                                                   | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 47 12 0 | Asiakkaalle myönnettyjen luottojen ja ennakkojen lukumäärä CPA:n (ala)luokkien mukaan                                                         | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 47 13 0 | Luottolaitoksen omistamien pankkiautomaattien määrä                                                                                           |                             |

(iv) Ominaisuustiedot, joista laaditaan vuosittaiset aluetilastot:

| Koodi   | Nimike                            | Huomautukset                |
|---------|-----------------------------------|-----------------------------|
| 11 21 0 | Paikallisten yksiköiden lukumäärä |                             |
| 13 32 0 | Palkat                            | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 16 11 0 | Työhön osallistuvien lukumäärä    |                             |

#### 5 jakso

#### Ensimmäinen viitevuosi

Ensimmäinen viitevuosi, jolta 4 jaksossa luetelluista ominaisuustiedoista laaditaan vuosittaiset aluetilastot, on kalenterivuosi 2001.

#### 6 jakso

#### Tulosten tuottaminen

- Tulokset jaotellaan NACE Rev. 1:n nelinumerotasolle 65.12 ja 65.22.
- Alueellisten tilastojen tulokset jaotellaan NACE Rev. 1:n nelinumerotason ja alueellisten yksiköiden nimikkeistön (NUTS) 2-tason mukaan.

*7 jakso***Tulosten toimittaminen**

Tulosten toimittamisaikaa koskeva päätös tehdään tämän asetuksen 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Tämä aika voi olla enintään 10 kuukautta viitevuoden päättymisestä.

*8 jakso***Raha-, rahoitus- ja maksutasetilastokomitea**

Komissio ilmoittaa raha-, rahoitus- ja maksutasetilastokomitealle tämän moduulin täytäntöönpanosta ja kaikista toimenpiteistä, joilla tietojen keruuta ja tilastollista käsittelyä sekä tulosten käsittelyä ja toimittamista mukautetaan taloudelliseen ja tekniseen kehitykseen.

*9 jakso***Pilottitutkimukset**

Komissio käynnistää seuraavat tämän liitteen kattamia toimintoja koskevat pilottitutkimukset, jotka jäsenvaltiot toteuttavat:

- johdannaisia ja taseen ulkopuolisia eriä koskevat tiedot,
- jakeluverkkoja koskevat tiedot,
- tiedot, jotka tarvitaan luottolaitosten liiketoimien erittelemiseksi hinta- ja volyymikomponentteihin.

Pilottitutkimuksilla arvioidaan tiedonkeruun toteutettavuutta ja kerättävien tietojen tarkoituksenmukaisuutta siten, että huomioon otetaan tiedoista saatava hyöty suhteessa tiedonkeruun kustannuksiin ja keruusta yrityksille aiheutuviin rasitteisiin.

*10 jakso***Siirtymäkausi**

Tämän yksityiskohtaisen moduulin siirtymäkausi on enintään kolme vuotta 5 jaksossa tarkoitettujen tilastojen laadinnan ensimmäisen viitevuoden alkamisesta.

---

## LIITE 7

## ELÄKERAHASTOJA KOSKEVIEN RAKENNETILASTOJEN YKSITYISKOHTAINEN MODUULI

## 1 jakso

## Tavoite

Tämän liitteen tarkoituksena on määrittää yhteinen järjestelmä eläkerahastojen rakennetta, toimintaa, tuloksia ja kilpailukykyä koskevien yhteisön tilastojen keruulle, laatimiselle, toimittamiselle ja arvioinnille. Tämä moduuli sisältää yksityiskohtaisen luettelon ominaisuustiedoista, joista laaditaan tilastot eläkevakuutusalan kansallisen, yhteisön tason ja kansainvälisen kehityksen tuntemuksen parantamiseksi.

## 2 jakso

## Ala

Laadittavat tilastot koskevat tämän asetuksen 2 artiklan i, ii ja iii alakohdassa tarkoitettuja aloja ja erityisesti:

1. eläkerahastojen rakenteen, toiminnan, tulosten ja kilpailukyyn yksityiskohtaista tarkastelua;
2. koko liiketoiminnan kehitystä ja jakautumista sekä eläkerahastojen jäsenrakennetta, kansainvälistä toimintaa, henkilöstöä sekä sijoituksia ja velkoja.

## 3 jakso

## Kattavuus

1. Tilastot laaditaan kaikista NACE Rev. 1:n nelinumeroitasolle 66.02 kuuluvista toiminnoista. Tämä taso kattaa itenäisten eläkerahastojen toiminnan.
2. Joitakin tilastoja laaditaan yrityksistä, joilla on aputoiminnoiksi luokiteltavia epäitsenäisiä eläkerahastoja.

## 4 jakso

## Ominaisuustiedot

1. Jäljempänä olevassa ominaisuustietojen ja tilastojen luettelossa ilmoitetaan tarvittaessa, minkätyyppisestä tilastoyksiköstä tilastot laaditaan. Kursiivilla merkityt tilastot ja ominaisuustiedot sisältyvät myös liitteen 1 yleisen moduulin luetteloihin. Käytettäessä suoraan tilinpäätöksestä saatavia tietoja rinnastetaan viitevuonna päätyvät tilivuodet kyseeseen viitevuoteen.
2. Demografiset ja yrityksiä koskevat ominaisuustiedot, joista laaditaan vuosittaiset tilastot (vain itsenäisistä eläkerahastoista):

| Koodi   | Nimike                                                                    | Huomautukset                |
|---------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|         | <b>Rakennetta koskevat tiedot</b>                                         |                             |
| 11 11 0 | Yritysten lukumäärä                                                       |                             |
| 11 11 8 | Yritysten lukumäärä investointeihin perustuvien kokoluokkien mukaan       |                             |
| 11 11 9 | Yritysten lukumäärä vakuutettujen määrään perustuvien kokoluokkien mukaan |                             |
| 11 61 0 | Eläkejärjestelmien lukumäärä                                              | Toimittaminen vapaaehtoista |

| Koodi   | Nimike                                                                     | Huomautukset                   |
|---------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|         | <b>Tilinpäätöstiedot: tuloslaskelma</b>                                    |                                |
| 12 11 0 | <i>Liikevaihto</i>                                                         |                                |
| 48 00 1 | Eläkevakuutusmaksut vakuutetuilta                                          |                                |
| 48 00 2 | Eläkevakuutusmaksut työnantajilta                                          |                                |
| 48 00 3 | Saadut siirrot                                                             |                                |
| 48 00 4 | Muut eläkevakuutusmaksut                                                   |                                |
| 48 00 5 | Eläkevakuutusmaksut etuusperusteisiin järjestelmiin                        |                                |
| 48 00 6 | Eläkevakuutusmaksut maksuperusteisiin järjestelmiin                        |                                |
| 48 00 7 | Eläkevakuutusmaksut sekajärjestelmiin                                      |                                |
| 48 01 0 | Sijoitustoiminnan tuotot (eläkerahastot)                                   |                                |
| 48 01 1 | Pääomavoitot ja -tappiot                                                   |                                |
| 48 02 1 | Saadut vakuutuskorvaukset                                                  |                                |
| 48 02 2 | Muut tulot (eläkerahastot)                                                 |                                |
| 12 12 0 | <i>Tuotannon arvo</i>                                                      |                                |
| 12 14 0 | <i>Arvonlisäys perushintaan</i>                                            | Toimittaminen<br>vapaaehtoista |
| 12 15 0 | <i>Arvonlisäys tuotannontekijähintaan</i>                                  |                                |
| 48 03 0 | Eläkemenot yhteensä                                                        |                                |
| 48 03 1 | Maksetut jatkuvamaksuiset eläkkeet                                         |                                |
| 48 03 2 | Maksetut kertamaksuiset eläkkeet                                           |                                |
| 48 03 3 | Suoritettut siirrot                                                        |                                |
| 48 04 0 | Vakuutusteknisen vastuuvelan muutos, netto                                 |                                |
| 48 05 0 | Maksetut vakuutusmaksut                                                    |                                |
| 48 06 0 | Toimintamenot yhteensä                                                     |                                |
| 13 11 0 | <i>Tavaroiden ja palvelujen ostot yhteensä</i>                             |                                |
| 13 31 0 | <i>Henkilöstömenot</i>                                                     |                                |
| 15 11 0 | <i>Bruttoinvestoinnit aineelliseen käyttöomaisuuteen</i>                   |                                |
| 48 07 0 | Verot yhteensä                                                             |                                |
|         | <b>Taseen tiedot: vastaavaa</b>                                            |                                |
| 48 11 0 | Maa-alueet ja rakennukset (eläkerahastot)                                  |                                |
| 48 12 0 | Sijoitukset sidosyrityksiin ja merkittävät omistusyhteydet (eläkerahastot) |                                |
| 48 13 0 | Osakkeet ja muut vaihtuvatuottoiset arvopaperit                            |                                |
| 48 13 1 | Säännellyillä markkinoilla myydyt osakkeet                                 |                                |

| Koodi   | Nimike                                                                                       | Huomautukset                |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 48 13 2 | Pk-yrityksiin erikoistuneilla säännellyillä markkinoilla myydyt osakkeet                     | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 48 13 3 | Muilla kuin julkisilla markkinoilla myydyt osakkeet                                          |                             |
| 48 13 4 | Muut vaihtuvatuottoiset arvopaperit                                                          |                             |
| 48 14 0 | Osuudet yhteissijoitusyrityksissä                                                            |                             |
| 48 15 0 | Joukkovelkakirjat ja muut kiinteätuoitoiset arvopaperit                                      |                             |
| 48 15 1 | Julkishallinnon liikkeeseen laskemat joukkovelkakirjat ja muut kiinteätuoitoiset arvopaperit |                             |
| 48 15 2 | Muut joukkovelkakirjat ja muut kiinteätuoitoiset arvopaperit                                 |                             |
| 48 16 0 | Osuudet yhteissijoituksista (eläkerahastot)                                                  |                             |
| 48 17 0 | Kiinnelainat ja muualle luokittelemattomat muut lainasaamiset                                |                             |
| 48 18 0 | Muut sijoitukset                                                                             |                             |
| 48 10 0 | Eläkerahastojen sijoitukset yhteensä                                                         |                             |
| 48 10 1 | Sijoitukset työnantajayritykseen yhteensä                                                    |                             |
| 48 10 4 | Sijoitukset yhteensä markkina-arvoon                                                         |                             |
| 48 20 0 | Muut vastaavaa-erät                                                                          |                             |
|         | <b>Taseen tiedot: vastattavaa</b>                                                            |                             |
| 48 30 0 | Oma pääoma                                                                                   |                             |
| 48 40 0 | Vakuutustekninen vastuuvélka, netto (eläkerahastot)                                          |                             |
| 48 50 0 | Muut vastattavaa-erät                                                                        |                             |
|         | <b>Kansainvälistymistä koskevat tiedot</b>                                                   | Toimittaminen vapaaehtoista |
| 48 61 0 | Liikevaihdon maantieteellinen jakautuminen                                                   |                             |
| 48 62 0 | Osakkeet ja muut vaihtuvatuottoiset arvopaperit sijaintialueittain                           |                             |
| 48 63 0 | Sijoitukset yhteensä sijoituskohteen sijainnin mukaan                                        |                             |
| 48 64 0 | Sijoitukset yhteensä valuutan mukaan                                                         | Toimittaminen vapaaehtoista |
|         | <b>Henkilöstöä koskevat tiedot</b>                                                           |                             |
| 16 11 0 | <i>Työhön osallistuvien lukumäärä</i>                                                        |                             |
|         | <b>Muut tiedot</b>                                                                           |                             |
| 48 71 0 | Vakuutettujen määrä                                                                          |                             |
| 48 70 1 | Vakuutettujen määrä etuusperusteisissa järjestelmissä                                        |                             |
| 48 70 2 | Vakuutettujen määrä maksuperusteisissa järjestelmissä                                        |                             |

| Koodi   | Nimike                                                                      | Huomautukset |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 48 70 3 | Vakuutettujen määrä sekajärjestelmissä                                      |              |
| 48 70 4 | Aktiivipolveen kuuluvien vakuutettujen määrä                                |              |
| 48 70 5 | Eläkeoikeuksia ansainneiden järjestelmästä poistuneiden vakuutettujen määrä |              |
| 48 70 6 | Eläkkeensaajien määrä                                                       |              |

3. Yrityksiä koskevat ominaisuustiedot, joista laaditaan vuosittaiset tilastot (vain yrityksistä, joilla on epäitsenäisiä eläkerahastoja):

| Koodi   | Nimike                                                                                                                               | Huomautukset                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 11 15 0 | Niiden yritysten lukumäärä, joilla on epäitsenäisiä eläkerahastoja                                                                   |                               |
| 11 15 1 | Niiden yritysten lukumäärä, joilla on epäitsenäisiä eläkerahastoja, vakuutettujen määrään perustuvien kokoluokkien mukaan jaoteltuna |                               |
| 48 08 0 | Epäitsenäisten eläkerahastojen liikevaihto                                                                                           | Toimittaminen vapaaehtoisista |
| 48 40 1 | Epäitsenäisten eläkerahastojen vakuutustekninen vastuuvélka, netto                                                                   |                               |
| 48 72 0 | Vakuutettujen määrä epäitsenäisissä eläkerahastoissa                                                                                 |                               |

#### 5 jakso

#### Ensimmäinen viitevuosi

Ensimmäinen viitevuosi, jolta 4 jaksossa luetelluista ominaisuustiedoista laaditaan vuositilastot, on kalenterivuosi 2001.

#### 6 jakso

#### Tulosten tuottaminen

- Edellä 4 jakson 2 kohdassa lueteltuja ominaisuustietoja koskevat tulokset jaotellaan NACE Rev. 1:n nelinumerotasolle.
- Edellä 4 jakson 3 kohdassa lueteltuja ominaisuustietoja koskevat tulokset jaotellaan NACE Rev. 1:n pääluokkatasolle.

#### 7 jakso

#### Tulosten toimittaminen

Tulokset toimitetaan 12 kuukauden kuluessa viitevuoden päättymisestä.

#### 8 jakso

#### Vakuutuskomitea

Komissio ilmoittaa vakuutuskomitealle tämän moduulin täytäntöönpanosta ja kaikista toimenpiteistä, joilla tietojen keruuta ja tilastollista käsittelyä sekä tulosten käsittelyä ja toimittamista mukautetaan taloudelliseen ja tekniseen kehitykseen.

#### 9 jakso

#### Pilottitutkimukset

Komissio käynnistää seuraavat tämän liitteen kattamia toimintoja koskevat pilottitutkimukset, jotka jäsenvaltiot toteuttavat:

— seuraavat eläkerahastojen rajatylittävää toimintaa koskevat tarkemmat tiedot:

| Koodi   | Nimike                                                                                                     | Huomautukset |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 11 71 0 | Niiden yritysten lukumäärä, joilla on vakuutettuja muissa ETA-maissa                                       |              |
| 11 72 0 | Niiden yritysten lukumäärä, joilla on aktiivipolveen kuuluvia vakuutettuja muissa ETA-maissa               |              |
| 48 65 0 | Vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen                                                         |              |
| 48 65 1 | Etuusperusteisiin järjestelmiin kuuluvien vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen               |              |
| 48 65 2 | Maksuperusteisiin järjestelmiin kuuluvien vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen               |              |
| 48 65 3 | Sekajärjestelmiin kuuluvien vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen                             |              |
| 48 65 4 | Aktiivipolveen kuuluvien vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen                                |              |
| 48 65 5 | Eläkeoikeuksia ansainneiden järjestelmästä poistuneiden vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen |              |
| 48 65 6 | Eläkkeensaajien määrän maantieteellinen jakautuminen                                                       |              |
| 48 65 7 | Johdettuihin oikeuksiin perustuvaa eläkettä saavien määrän maantieteellinen jakautuminen                   |              |

— seuraavat epäitsenäisiä eläkerahastoja koskevat lisätiedot:

| Koodi   | Nimike                                                                                                                                      | Huomautukset |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 48 66 1 | Aktiivipolveen kuuluvien vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen epäitsenäisissä eläkerahastoissa                                |              |
| 48 66 2 | Eläkeoikeuksia ansainneiden järjestelmästä poistuneiden vakuutettujen määrän maantieteellinen jakautuminen epäitsenäisissä eläkerahastoissa |              |
| 48 66 3 | Epäitsenäisistä eläkerahastoista eläkettä saavien määrän maantieteellinen jakautuminen                                                      |              |
| 48 66 4 | Johdettuihin oikeuksiin perustuvaa eläkettä epäitsenäisistä eläkerahastoista saavien määrän maantieteellinen jakautuminen                   |              |
| 48 09 0 | Epäitsenäisten eläkerahastojen maksamat eläkkeet                                                                                            |              |

— johdannaisia ja taseen ulkopuolisia erä koskevat tiedot.

Pilottitutkimuksilla arvioidaan tiedonkeruun toteutettavuutta ja kerättyjen tietojen tarkoituksenmukaisuutta siten, että huomioon otetaan tiedoista saatava hyöty suhteessa tiedonkeruun kustannuksiin ja keruusta yrityksille aiheutuviin rasitteisiin.

10 jakso

### Siirtymäkausi

Tämän yksityiskohtaisen moduulin siirtymäkausi on enintään kolme vuotta 5 jaksossa tarkoitettujen tilastojen laadinnan ensimmäisen viitevuoden alkamisesta.